

67

RC / CA
03 -07- 2001
/Nr. 7435

# Salaire horaire minimum

Convention collective de travail relative au salaire horaire minimum conclue le 2 mai 2001 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique en exécution de l'accord national 2001-2002 conclu au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique le 7 mars 2001.

**Article 1er** - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.  
Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

**Article 2.** - Sans préjudice de l'application des dispositions de la convention collective de travail du 26 mai 1993 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique (a.r. 23.12.93, m.b. 22.2.94) fixant le barème des jeunes, le montant du "**salaire horaire minimum de début**", tel que défini à l'article 2 de la cct du 3 mars 1999 concernant le salaire horaire minimum, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, soit 7,2261 euros au 28 février 2001 en régime de 40 heures semaine, est augmenté de 0,1239 euro et est porté à 7,4975 euros à compter du 1er mars 2001, indexation appliquée au 1er mars 2001 comprise.

Pour les ouvriers qui comptent au moins douze mois d'ancienneté dans l'entreprise, le "**salaire horaire minimum à partir de 12 mois d'ancienneté**", tel que défini à l'article 2 de la cct du 3 mars 1999 concernant le salaire horaire minimum, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, soit 7,3017 euros au 28 février 2001 en régime de 40 heures semaine, est augmenté de 0,1239 euro et est porté à 7,5744 euros à compter du 1er mars 2001, indexation appliquée au 1er mars 2001 comprise.

A partir du 1er janvier 2002, le salaire horaire minimum de début ainsi que le salaire horaire minimum à partir de 12 mois d'ancienneté précités, en vigueur au 31 décembre 2001, sont augmentés de 0,0744 euro.

Ce salaire horaire minimum correspond au niveau le plus bas applicable, à savoir à la fonction de manoeuvre ordinaire.

**Article 3.** - Les salaires horaires minimaux fixés à l'article 2 correspondent à une durée hebdomadaire du travail effective de quarante heures.

Lorsque la durée hebdomadaire de quarante heures est effectivement réduite par semaine avec péréquation du salaire, son montant est péréquité à due concurrence.

La péréquation mentionnée à l'alinéa précédent du présent article s'opérera comme suit :

**a)** jusqu'au 31 décembre 2001, la péréquation des salaires, exprimés en francs belges, intervient avant l'arrondi éventuel prévu à l'article 7 de la cct du 18 mars 1998, conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation.

Exemples d'application de l'art. 7 de la cct du 18.3.1998 ("les salaires adaptés sont arrondis au demi-décime supérieur s'il échet"; le chiffre de la troisième décimale sera négligé s'il est inférieur à cinq; si ce chiffre est égal ou supérieur à cinq, la deuxième décimale sera portée à l'unité supérieure; ensuite, si la deuxième décimale est différente de zéro ou de cinq, le salaire est arrondi au demi-décime supérieur).

Salaire horaire en 40 heures
avant arrondi : 305,5410
$305,5410 \times 40/38 = 321,6221$ arrondi à 321,65 BEF
Salaire horaire en 40 heures
avant arrondi : 274,9869
$274,9869 \times 40/38,5 = 285,7007$ arrondi à 285,70 BEF

LEGGING-DÉPÔT | REGISTR

07-2001

06 17-2001

57-870/c0/176

4

b) à partir du 1er janvier 2002, la péréquation des salaires, exprimés en euros, intervient avant l'arrondi prévu à l'article 7 de la cct du 2 mai 2001, conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation.

Exemples de péréquations à partir du 1er janvier 2002  
 $7,5720 \times 1,02 = 7,72344$  arrondi à 7,7234 et ensuite au demi-millième supérieur, à 7,7235 € (40 h).  
 $7,6490 \times 1,02 = 7,80198$  arrondi à 7,8020 € (40 h).  
 La péréquation éventuelle intervient avant l'arrondi.

Pour une péréquation à 39 h :  
 $7,80198 \times 40/39 = 8,00203$ , arrondi à 8,0020 €.  
 Pour une péréquation à 38 h 30 :  
 $7,72344 \times 40/38,5 = 8,02435$  arrondi à 8,0244 et ensuite au demi-millième supérieur, à 8,0245 €.

**Article 4.** - Les salaires horaires minimaux mentionnés à l'article 2 ci-dessus doivent être garantis aux ouvriers lors de chaque paiement du salaire. Ces salaires horaires minimaux comprennent le salaire horaire de base ainsi que d'éventuelles primes permanentes de production, à l'exclusion de toutes autres primes.

**Article 5.** - Les salaires horaires minimaux fixés à l'article 2 sont liés à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 2 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation, et correspondent à l'indice pivot **106,47** (base 1996 = 100).

**Article 6. - Passage à l'euro**  
 Les articles ou éléments d'articles figurant à la première ligne ainsi que dans la première et quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessous, se rapportent à la présente convention collective de travail.

Pour les montants exprimés en euro dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en francs belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

	Art. 2		
	EUR	BEF	
Alinéa 1er	7,2261	291,50	Eerste lid
	0,1239	5,00	
	7,4975	302,45	
Alinéa 2	7,3017	294,55	Tweede lid
	0,1239	5,00	
	7,5744	305,55	
Alinéa 3	0,0744	3,00	Derde lid

**Article 7.** - La présente cct est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la cct du 3 mars 1999 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative au salaire horaire minimum, et entre en vigueur le 1er mars 2001.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

in

l'Emploi et du Travail et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

03 -07- 2001

Minimumuurloon

06 -07- 2001

N°

RC / CA
03 -07- 2001
/Nr. 1435

Collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het minimumuurloon gesloten op 2 mei 2001 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, in uitvoering van het nationaal akkoord 2001-2002 gesloten op 7 maart 2001 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

**Artikel 1.** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid ressorteren. Door "arbeiders" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

**Artikel 2.** - Onverminderd de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 1993 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid (k.b. 23.12.93, b.s. 22.2.94) tot vaststelling van de loonschaal van de jongeren wordt het bedrag van het "minimumaanvangsuurloon", zoals vastgelegd in artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 betreffende het minimumuurloon, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, zijnde, 7,2261 euro in de 40-urenweek op 28 februari 2001, vanaf 1 maart 2001, met 0,1239 euro verhoogd naar 7,4975 euro, indexering toegepast op 1 maart 2001 inbegrepen.

Voor de arbeiders met minstens 12 maanden anciënniteit in de onderneming wordt het "minimumuurloon vanaf 12 maanden anciënniteit", zoals vastgelegd in artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 betreffende het minimumuurloon, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, zijnde 7,3017 euro in de 40-urenweek op 28 februari 2001, vanaf 1 maart 2001, met 0,1239 euro verhoogd naar 7,5744 euro, indexering toegepast op 1 maart 2001 inbegrepen.

Vanaf 1 januari 2002 worden het voornoemd minimumaanvangsuurloon evenals het voornoemd minimumuurloon vanaf 12 maanden anciënniteit, die van kracht zijn op 31 december 2001, met 0,0744 euro verhoogd.

Het minimumuurloon stemt overeen met het laagst toepasbaar niveau, met name de functie van gewoon handlanger.

**Artikel 3.** - De minimumuurlonen vastgesteld in artikel 2 stemmen overeen met een daadwerkelijke wekelijkse arbeidsduur van veertig uren.

Wanneer de wekelijkse arbeidsduur van veertig uren daadwerkelijk per week verminderd is, met perequatie van het loon wordt bovenstaande minimumbedrag evenredig geperequateerd.

De in het vorig lid van dit artikel voorziene perequatie zal als volgt gebeuren :

a) tot 31 december 2001 wordt de perequatie van de lonen, uitgedrukt in Belgische franken, toegepast vóór de eventuele afronding voorzien in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 maart 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, houdende koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Voorbeelden – toepassing van art. 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18.3.1998 ("de aangepaste lonen worden zo nodig tot de hogere halve deciem afgerond"; met het cijfer van de derde decimaal zal geen rekening gehouden worden, indien het lager is dan vijf, indien het gelijk is aan of hoger dan vijf zal de tweede decimaal met een eenheid verhoogd worden; daarna, indien de tweede decimaal niet gelijk is aan nul of vijf, wordt het loon tot de hogere halve deciem afgerond.

Uuurloon in 40 uur

vóór de afronding : 305,5410

$305,5410 \times 40/38 = 321,6221$  afgerond tot 321,65 BEF

Uuurloon in 40 uur

vóór de afronding: 274,9869

$274,9869 \times 40/38,5 = 285,7007$  afgerond tot 285,70 BEF

G<sub>n</sub>

**b)** vanaf 1 januari 2002 wordt de perequatie van de lonen, uitgedrukt in euro, toegepast vóór de eventuele afronding voorzien in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid betreffende de koppeling der lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Voorbeelden van perequaties vanaf 1 januari 2002.  
 $7,5720 \times 1,02 = 7,72344$  afgerond tot 7,7234 en daarna tot het hogere halve duizendste, nl. tot 7,7235 € (40 uur).  
 $7,6490 \times 1,02 = 7,80198$  afgerond tot 7,8020 € (40 uur).  
De eventuele perequatie gebeurt vóór de afronding.

Voor een perequatie in 39 uur :  
 $7,80198 \times 40/39 = 8,00203$ , afgerond tot 8,0020 €.  
Voor een perequatie in 38 uur 30 :  
 $7,72344 \times 40/38,5 = 8,02435$  afgerond tot 8,0244 en daarna tot het hogere halve duizendste, nl. tot 8,0245 €.

**Artikel 4.** - De minimumuurlonen vermeld in artikel 2 hierboven dienen bij iedere loonuitbetaling aan de arbeiders gewaarborgd te worden. Deze minimumuurlonen omvatten het basisuurloon en de eventuele vaste productieprijzen, met uitsluiting van alle andere premies.

**Artikel 5.** - De minimumuurlonen vastgesteld in artikel 2, zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, en stemmen overeen met spilindexcijfer **106,47** (basis 1996 = 100).

**Artikel 6. - Overgang naar de euro**

De artikelen of onderdelen ervan die in de eerste rij en de eerste en vierde kolom van de volgende rij(en) van onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

Art. 2		Art. 2	
	EUR	BEF	
Alinéa 1er	7,2261	291,50	Eerste lid
	0,1239	5,00	
Alinéa 2	7,4975	302,45	Tweede lid
	7,3017	294,55	
	0,1239	5,00	
Alinéa 3	7,5744	305,55	Derde lid
	0,0744	3,00	

04

**Artikel 7.** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid betreffende het minimumuurloon, en treedt in werking op 1 maart 2001.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie voor Tewerkstelling en Arbeid en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.